



# Steagul roșu

Organ al Comitetului orășenesc P.M.R. Petroșani și al Sfatului popular orășenesc

Anul XIV  
XIX Nr. 4036

Vineri  
5 octombrie  
1962

4 pag. 20 bani

Citiți în pagina IV-a:

- L. I. Brejnev distins cu Ordinul „Marea stea iugoslavă”.
- Declarația primului ministru al Republicii Yemen.
- Locomotiva electrică sovietică N 81.
- Independența politică — mijloc pentru eliberarea economică — Declarația președintelui Guineei.
- Amerizarea cosmonautului american W. Shirra.

## Mesajul Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Române către Parlamentul Republicii Indonezia

Onorată adunare,  
Domnilor deputați, stimați prieteni,

Vizita în țara dv. a conducătorilor Republicii Populare Române este o mărturie a relațiilor prietenești ce s-au stabilit între popoarele noastre.

Cu acest prilej, Marea Adunare Națională a Republicii Populare Române aduce Adunării reprezentative a poporului Republicii Indonezia salutul său cordial, rugându-vă să-l împărtășiți întregului popor indonezian.

Noi ne exprimăm credința că vizita solilor poporului român va însemna o nouă etapă pe calea dezvoltării și adâncirii relațiilor de prietenie și colaborare multilaterală între România și Indonezia, că ea va ridica pe o treaptă mai înaltă legăturile strinse marcate prin vizitele de neuitat ale eminentului om de stat și conducător, președintele dr. Sukarno, precum și ale altor demnitari ai Indoneziei prietene prin țara noastră.

Ne reamintim mereu cu plăcere de vizitele reciproce ale delegațiilor parlamentare indoneziane și române, de discuțiile și schimbările de vederi între ele, care au contribuit atât de mult la cunoașterea popoarelor noastre, a civilizațiilor lor, a înfăptuirilor lor pe toate țărmurile.

Parlamentarii români care au călătorit prin frumoasa și ospitală țară dv. au fost adinc impresionati de progresele pe care le-ați obținut, măreția operelor de artă, privilegiul minunatei naturi, precum și căldura sentimentelor exprimate pretutindeni față de poporul român.

Urmărim cu deosebit interes și simpatie eforturile poporului indonezian pentru a-și consolida independența națională, a asigura dezvoltarea statului și progresul economic. Parlamentarii români se bucură din toată inima de încheierea cu succes a acordului pentru eliberarea Irianului de vest de sub jugul colonial și vă felicităm călduros pentru realizarea acestui mare și legitim obiectiv național al poporului indonezian.

La noi în țară se dă o înaltă

apreciere aportului pe care Republica Indonezia îl aduce la salvagardarea păcii și securității în lume, precum și rolului de frunte pe care-l ocupă poporul și guvernul indonezian sub conducerea dr. Sukarno în opera de lichidare a colonialismului.

Domnilor deputați, stimați prieteni,

Reprezentanții dv. au avut, de asemenea, prilejul să constate că la rindul său, poporul român este profund devotat cauzelor păcii, libertății popoarelor și progresului social. Eliberat cu 18 ani în urmă de jugul dominației străine și de povara înșoșitoare a exploatarei, poporul român a pornit cu avânt la construirea din temelii a unei ordini sociale noi. Republica Populară Română a devenit astfel un stat în care poporul este suveran și duce o politică internă și externă conformă cu interesele sale proprii, un stat cu o industrie multilaterală și o agricultură modernizată, un stat în care înfloresc cultura și arta și în care scopul suprem este binele și fericirea oamenilor.

În această epocă în care mijloacele de distrugere și tehnica militară pot pricinui catastrofe și calamități fără precedent, noi considerăm drept prima noastră obligație de a face totul pentru a apăra pacea și a zădărnici planurile agresive ale imperialismului. De aceea guvernul român s-a pronunțat în favoarea adoptării neîntirziate a tratatului cu privire la dezarmarea generală și totală, propus de Uniunea Sovietică, care încă din prima etapă a punerii în aplicare ar elimina riscul dezlănțuirii unui război nuclear.

Poporul român se află în primele rinduri ale luptei împotriva colonialismului și militează neobosit pentru ca această rușine a secolului nostru — jugul colonial — să dispară cât mai repede de pe fața pământului. El se pronunță cu hotărâre pentru punerea în aplicare cu consecvență a Declarației Adunării Generale a O.N.U. cu privire la acordarea

(Continuare în pag. 3-a)

## Cuvîntarea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej în Parlamentul Indoneziei

Stimate domnule președinte,  
Stimați domni deputați ai parlamentului,

Luînd cuvîntul în fața dv. încerc un sentiment de mare bucurie pentru cinstea ce ni s-a făcut de a ne adresa acestui înalt for reprezentativ al Indoneziei.

De mii și mii de ani oamenii au tendințe ca, indiferent de distanțele geografice care îi despart, de concepțiile lor despre lume și viață, să se apropie și să se cunoască, să facă schimb de experiență și de păreri, schimb de valori materiale și spirituale. În veacul nostru, cînd omul a ajuns să cucerească Cosmosul, cînd mijloacele de transport și comunicație au micșorat într-atît de mare măsură distanțele geografice, această tendință firească se manifestă cu atît mai puternic atunci cînd există dorința și bunăvoința de a strînge cît mai mult legăturile de prietenie în interesul comun al păcii și colaborării rodnice între popoare.

Este un moment deosebit de plăcut pentru mine să pot de la această înaltă tribună să vă adresez dv., poporului indonezian, prietenului nostru bun, dr. Sukarno, un cald salut frățesc și cele mai bune urări din partea Consiliului de Stat, a Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Române, a guvernului și poporului român. Poporul nostru îi este cunoscută istoria mult zădărnicită a patriei dv. Indonezia este o țară frumoasă, cu o civilizație milenară, cu un popor harnic și talentat, cu o vegetație deosebit de bogată și variată, cu imense bogății naturale de tot felul. Îmi amintesc că într-una din convorbirile pe care le-am avut cu președintele Sukarno cu prilejul primei sale vizite în România, cînd noi ne-am exprimat admirația pentru bogățiile solului și subsolului țării dv., a căror valorificare poate face fericită și îmbelșugată viața poporului indonezian, bung Sukarno ne-a spus cu multă durere în suflet că tocmai aceste bogății au fost rîvnite de puterile coloniale, care au cotropit și jefuit Indonezia, că secole de-a rîndul poporul indonezian a

trebuit să ducă o luptă grea, plină de sacrificii, împotriva colonialiștilor.

Puternicele răscoale din Jawa și Sumatra în secolul trecut și eroica rezistență a populației din Bali și Kalimantan împotriva invadatorilor olandezi, neînfricată mișcare de masă împotriva ocupației japoneze din timpul celui de-al doilea război mondial, marea avînt al mișcărilor revoluționare de eliberare națională au înscris pagini nemuritoare în istoria poporului indonezian. În istoria luptei popoarelor pentru libertate națională și socială. Lupta dîrză dusă de forțele patriotice indoneziane, sprijinite de întregul popor, a fost încununată de o mare cucerire istorică, proclamarea Republicii Indonezia, stat suveran, care promovează o politică de înțelegere și colaborare internațională, o politică de pace. În felul acesta s-a eliberat de sub jugul colonial una din cele mai mari țări din Asia și din lume, ceea ce constituie o puternică lovitură dată odiosului sistem colonial al imperialismului, condamnat de istorie să piară de pe fața pământului.

Acum, poporul indonezian trăiește un moment măreț: realipirea Irianului de vest la Indonezia. După cum a spus președintele Sukarno, anul acesta reprezintă pentru dv. „tahun nemanangan” (un an al triumfului). Exprimăm cele mai cordiale felicitări poporului indonezian, adunării reprezentanților poporului, guvernului indonezian, președintelui Sukarno pentru această nouă și importantă victorie.

Poporul român, care el însuși a suferit timp de secole sub dominația străină și a luptat pentru scuturarea jugului apăsător, pentru libertate și independență, este în măsură să înțeleagă și să prețuiască lupta dv. nobile pentru realizarea năzuințelor naționale. De aici, sentimentul de solidaritate cu care lupta poporului indonezian a fost urmărită în țara noastră, dorința poporului român de a strînge cît mai mult relațiile de prietenie și colaborare între statele și popoarele noastre.

Noi urmărim cu un deosebit interes și simpatie eforturile poporului indonezian, îndreptate spre lichidarea urmărilor jugului colonialist, spre consolidarea independenței naționale și dezvoltarea economică, culturală a patriei. La noi, în România, sint apreciate dv. în domeniul dezvoltării industriei, agriculturii, valorificării resurselor țării, în domeniul medico-sanitar, al înfloririi culturii și învățămîntului public de toate gradele. Avem convingerea că, prin munca sa însuflețită, poporul indonezian va duce țara mereu înainte pe calea prosperității.

Domnilor deputați,

Îngăduiți-mi acum să vă înfățișez unele din problemele și preocupările poporului român. În comparație cu Indonezia, România este o țară mică, cu o suprafață de 237.500 km.p, cu aproape 19 milioane de locuitori. Ea este cunoscută ca una din țările europene cu bogate resurse naturale: petrol, gaze naturale, cărbune,

sare, lemn, minereuri și altele, cu cîmpii întinse cultivate cu cereale, dealuri acoperite cu vii și livezi, munți înalți, cu păduri de o mare frumusețe. Suprafața agricolă totală de 14.600.000 de hectare cuprinde circa 10.000.000 de hectare teren arabil a căror producție acoperă pe deplin nevoile de aprovizionare ale populației și ale industriei consumatoare de materii prime agricole.

În trecut, România era aservită economic și politic de marile monopoluri din țările imperialiste, care acaparaseră principalele bogății, transformînd țara noastră într-un hinterland agrar și surșă de materii prime și de forță de muncă ieftină. Starea de apăsare și mizerie a vechii României era exprimată plastic în versurile „munții noștri aur poartă, noi cersim din poartă-n poartă”. România a fost tirată de puterile imperialiste în două mari războaie mondiale, care au adus mari jertfe omenești și pagube materiale, înmulțind suferințele poporului.

Revoluția populară, începută în august 1944, a răsturnat regimul care aservise țara monopolurilor imperialiste. Poporul, luîndu-și soarta în propriile sale mîini, a instaurat regimul democrat-popular, a proclamat Republica Populară Română, a pășit pe calea construirii societății socialiste. De la eliberarea țării noastre au trecut 18 ani. Este o perioadă scurtă în viața unui popor. Dar prin amploarea transformărilor, prin schimbările petrecute în viața de stat, în economie, în cultură, ea nu-și are seamăn în întreaga istorie multiseclară a României. Folosind bogățiile naturale ale țării în folosul prosperității patriei, bazîndu-ne pe forța și energia descătușată a poporului liber și stăpîn pe destinele sale, colaborînd frățeste cu alte țări socialiste, și avînd ajutorul multilateral și dezinteresat al marii și puternicei Uniunii Sovietice, construim o viață nouă, socialistă, lăsînd în urmă imaginea vechii României, cu o industrie slab dezvoltată și o agricultură înapoiată, cu un mare procent de analfabeta.

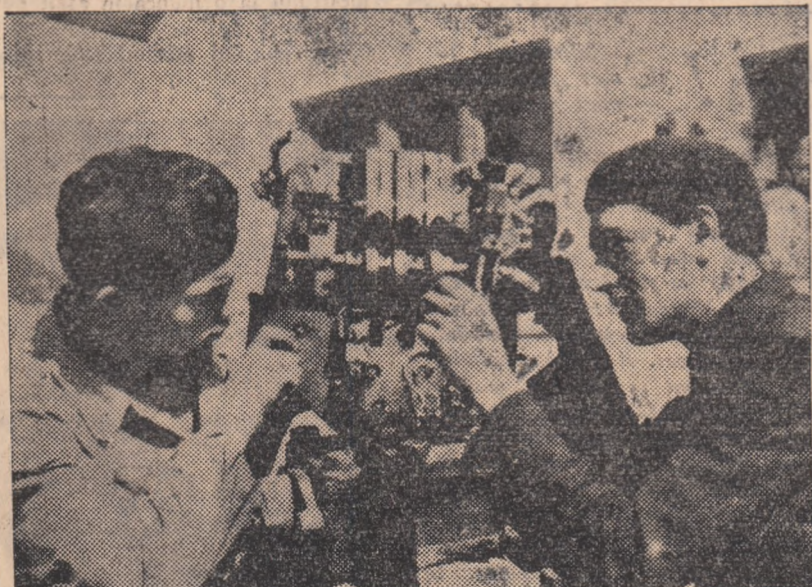
Caracteristic pentru dezvoltarea economică a țării noastre este creșterea puternică a forțelor de producție, avîntul general al întregii vieți social-culturale. An de an, industria s-a dezvoltat și se dezvoltă armonios. S-au creat ramuri noi de producție, inexistente înainte, ca industriile de utilaj petrolier, electrotehnic, de tractoare și mașini agricole, îngrășăminte chimice, coloranți, fire și fibre sintetice, mase plastice, medicamente. Producția globală industrială a crescut de circa șase ori față de anul 1938, anul cu cea mai mare producție a vechii României. Cea mai mare dezvoltare o cunosc ramurile cheie ale industriei. Producția industriei constructoare de mașini și producția de energie electrică au sporit de circa 15 ori, producția industriei metalurgice de peste 9 ori, a industriei chimice de circa 18 ori. Înainte vreme, țara noastră importa 95 la sută din utilajul industrial. În prezent, în-

(Continuare în pag. 3-a)

## Cărbune de calitate

Minerii de la Vulcan se află în fruntea întrecerii pe bazin în privința îmbunătățirii calității cărbunelui. Prin extinderea metodei de pușcare selectivă precum și printr-o mai mare grijă față de alegerea sistului în abataje ei au reușit să reducă conținutul de cenușă din cărbunele extras în trimestrul III din acest an cu 1,5 la sută față de norma admisă. Cele mai frumoase rezultate în această direcție le-au dobîndit colectivele sectoarelor I, II și IV.

Și minerii de la Lupeni acordă atenție îmbunătățirii calității cărbunelui. Producția extrasă de ei în trimestrul III a avut un procent de cenușă cu 0,3 la sută mai mic decît cel admis. Fruntași în lupta pentru calitatea cărbunelui sînt minerii sectoarelor I B și III.



În atelierul electro-mecanic al minei Uricani se repară numeroase utilaje necesare bunei desfășurări a muncii în subteran. Printre acestea se numără și întrerupătoarele electrice.

ÎN CLIȘEU: Electricianul Rezi Iosif împreună cu Bartha Vilhelm reparînd un întrerupător de tip AG-60. E o garanție că reparația va fi de bună calitate.



# ȘCOALA EDUCAȚIE

LA INSTITUTUL DE MINE

## Condiții de studiu mereu mai bune

La 1 octombrie toate institutele de învățământ superior din patria noastră și-au deschis porțile pentru a primi mij și zeci de mii de tineri dornici să-și însușească cele mai noi descoperiri ale științei și tehnicii, pentru a-și putea aduce din plin contribuția la munca pentru desăvârșirea construcției socialismului în țara noastră.

Institutul de mine din Petroșani, creație a regimului democrat-popular, a pășit acum în al 15-lea an de existență. An de an, institutul a dat industriei miniere zeci și sute de absolvenți bine pregătiți, care în momentul de față conduc cu pricepere principalele întreprinderi miniere din țară.

Pregătirea temeinică, în decursul anilor, a studenților Institutului de mine din Petroșani a fost posibilă datorită condițiilor de studiu și de trai din ce în ce mai bune, create de statul nostru democrat-popular. Studenții noștri, veniți în institut cu încrederea părinților se bucură azi de neprețuita grijă a partidului și guvernului, care veghează permanent pentru buna desfășurare a procesului de învățământ.

Aproape 80 la sută din numărul studenților institutului sunt bursieri. Bursele se acordă studenților cu rezultate bune la învățatură și care frecventează în mod regulat cursurile, seminariile și orele de laborator. De asemenea, mulți dintre ei primesc o indemnizație lunară, specială, pentru meritele la învățatură, iar cei cu rezultate deosebite la învățatură, care s-au distins în activitatea profesional-științifică și în cea obștească, primesc burse de merit.

În vacanțele școlare institutul suportă cheltuielile de transport pentru studenții bursieri, de la Petroșani în localitățile unde locuiesc.

Totodată s-a acordat o mare atenție asigurării unor condiții materiale bune de viață și de muncă pentru studenți. Institutul are 11 laboratoare bine înzestrate cu aparatură modernă, care se îmbogățesc

este continuu. În acest an a fost dat în folosință noul pavilion de laboratoare, iar până în anul 1965 se vor mai construi câteva pavilioane, care vor adăposti noi laboratoare.

În acest an va fi dat în folosință un nou corp de învățământ cu săli de seminarii, bibliotecă, sală de lectură cu un amfiteatru dotat cu mobilier modern, cu o capacitate de 500 locuri.

Institutul are trei cămine, dintre care căminul nr. 2 a fost dat în folosință în luna februarie a. c. Căminele sunt înzestrate cu săli de lectură și stații de radioamplificare. În ele pot fi găzduiți peste 900 de studenți, a căror masă este asigurată de cantina institutului. Pentru anul viitor este prevăzută construirea unui nou cămin studentesc și a unei cantine.

Studenții se bucură astăzi de asistență medicală gratuită. În serviciul lor stă un centru sanitar precum și un cabinet stomatologic dotat cu instalații moderne și înzestrat cu personal medical calificat. Trimiteri gratuite în stațiuni balneo-climaterice, se fac pentru toți studenții care au nevoie de tratament medical. Vacanțele de vară și iarnă le petrec studenții în tabere studentești și în stațiunile pitorești ale patriei noastre.

Institutul are alocate fonduri pentru organizarea de excursii științifice la marile uzine, șantiere, instituții de cultură și artă, cu scopul de a întări legătura învățământului cu practica și de a cunoaște marile realizări ale regimului nostru democrat-popular.

Institutul de mine din Petroșani, se achită cu cinste de sarcina sa principală, aceea de a pregăti cadre cu calificare superioară, devotate clasei muncitoare și popoului muncitor. Datorită condițiilor de studiu create de către partid și guvern, la terminarea cursurilor universitare studenții sunt nu numai bine pregătiți, dar și sănătoși și fortificați pentru a participa cu tot elanul la munca de desăvârșire a construcției socialiste în patria noastră.



Asemenea multor elevi din patria noastră care au îmbrăcat uniforma școlară pentru prima dată anul acesta sînt și Popa Maria și Focșă Lillana, eleve în clasa I-a C de la Școala medle din Lonea.

Încă de pe acum ele se arată a fi foarte sirguincioase la învățatură.

Fotoreporterul nostru le-a surprins pe cele două colege de bancă în timpul unei ore de curs. Pe chipurile lor se citește strădanie și sirguință.

## Planul general de muncă — oglindă vie a activității școlii în noul an de învățământ

La fiecare început de an școlar se cere ca o primă necesitate pentru desfășurarea în bune condițiuni a procesului instructiv-educativ întocmirea planurilor de muncă. Acestea sînt o oglindă a întregii activități pe care o desfășoară școala pe o perioadă de un an de zile.

Cunoscînd importanța planului general școlar, conducerea școlii de 8 ani din Uricani a căutat să-și întocmească o planificare cât mai bună, mai riguroasă, pentru a cuprinde toate sarcinile care-i stau în față în acest an școlar.

Cele 26 cadre didactice s-au străduit, încă înainte de începerea anului școlar, să studieze în profunzime planul de învățământ, programele școlare și cu ajutorul comisiilor metodice să-și întocmească planificări calendaristice de calitate.

Grija principală a cadrelor noastre didactice va fi aceea de a preda cunoștințe multilaterale, legate de cele mai noi realizări ale științei și culturii, de a face cunoscut elevilor realizările regimului democrat-popular, ale popoarelor care construiesc socialismul și comunismul.

Legarea teoriei de practică la fiecare oră de învățământ, realizarea educației comuniste a școlărilor, este o sarcină de seamă ce stă în fața cadrelor didactice de la școala noastră. În plan a fost

prevăzut ca o preocupare deosebită, care va trebui să stea în permanență în fața cadrelor didactice, evitarea supraîncărcării elevilor, prevenirea rămînerii în urmă la învățatură și în special a fiilor de muncitori.

Acest lucru se va realiza printr-o grijă sporită față de calitatea lecțiilor, prin antrenarea și stimularea la lecții a tuturor elevilor, prin controlul permanent asupra muncii lor individuale, prin organizarea meditațiilor și consultațiilor, prin legătura strînsă dintre școală și familie și prin alte metode și procedee folosite de la caz la caz.

Asistențele la orele profesorilor și învățătorilor se vor face sistematic, fixîndu-se în planul săptămînal asistențele în funcție de necesități. Aceasta va contribui la lichidarea unor lipsuri din munca profesorilor și a elevilor, la cunoașterea stilului de muncă al profesorilor, popularizînd astfel experiența pozitivă a unor cadre didactice.

De asemenea, se va căuta ca toți învățătorii și profesorii să acorde atenția cuvenită evidenței și aprecierii cunoștințelor elevilor. Aceasta mai ales pe baza experienței de anul trecut cînd unii învățători și profesori au notat prea puțin elevii la începutul anului școlar și în timpul trimestrului, ceea ce a dus spre sfîrșitul trimestrului la o muncă în asalt pentru note.

La capitolul privind școlarizarea

## Alegerile pionierești

În aceste zile în organizațiile de pionieri au loc alegerile pionierești. Așteptate cu deosebit interes de purtătorii cravatelor roșii alegerile constituie un bun prilej pentru trecerea în revistă a activității pionierilor.

La școala de 8 ani nr. 2 din Petroșani s-au făcut intense pregătiri în vederea alegerilor pionierești. S-au ținut ședințe de pregătire cu pionierii, s-au scris lozinci mobilizatoare, se pregătesc programe festive.

Săptămîna aceasta la școala de 8 ani nr. 2 au loc alegerile pe deosebite, iar săptămîna viitoare se vor desfășura alegerile pe unitate.

În activele pionierești sînt aleși cei mai merituoși pionieri, fruntași la învățatură, exemple la disciplină și în activitatea obștească, elevi care se bucură de încrederea și prețuirea colegilor lor.

Alegerile pionierești constituie adevărate sărbători pentru purtătorii cravatelor roșii, în prilej de îmbunătățire a activității organizațiilor de pionieri.

tuturor elevilor s-au luat din timp măsuri pentru înregistrarea precisă și la timp a tuturor copiilor de vîrstă școlară, acțiune la care au luat parte activ toate cadrele didactice.

În munca cu părinții, învățătorii și profesorii, diriginții, vor folosi toată pricepera pentru mobilizarea părinților la lectocare. Pentru aceasta au fost prevăzute o serie de referate cum ar fi: „Importanța legăturii dintre școală și familie”, „Să contribuim la educația cetățenească a copiilor”, „Sarcinile educației comuniste în lumina documentelor Congresului al III-lea al P.M.R.” ș.a. Toate acestea vor contribui la asigurarea sprijinului familiei în diferite probleme de educație, la o mai strînsă legătură între școală și familie.

La capitolul gospodăresc sînt prevăzute o serie de sarcini privind întreținerea în cele mai bune condițiuni a localului, a mobilierului, băncilor, precum și a materialului didactic.

Am enumerat doar cîteva din sarcinile care stau în fața școlii noastre în noul an de învățământ. Principala sarcină însă care va sta în fața noastră este învățatură. Colectivul pedagogic al școlii noastre este hotărît să o îndeplinească cu cinste. Și cu siguranță că o va îndeplini: forțe capabile avem, iar condiții suficiente.

Prof. V. COCHECI

directorul Școlii de 8 ani Uricani

— Și ce crezi, maică, la ce-o să-ți folosească atîta școală? Nu ai văzut prin cîte ai trecut, pînă ai terminat „seralul”? Doar n-o să te faci... inginer? încercă mama lui Mircea să-și convingă fiul, care nici nu venise bine acasă și se pregătea din nou pentru drum.

— De ce nu? Păi, acesta imi era visul cînd am intrat la seral, să mă fac inginer — răspunse Mircea.

— Și cu Gertruda cum rămîne? — întrebă mama îngrijorată.

— Ea e de acord cu mine. Cît privește viața noastră familiară, mi se va produce nici o schimbare cu singura excepție că de acum noi veni acasă de la „institut” nu de la preparatie... Gertruda mă înțelege și noi doi avem încredere unul în celălalt.

— Bine Mircea maică, numai de n-ar fi visuri...

— Visuri? Da! Ai dreptate, sînt visuri, dar care miine se vor

## Succes la institut!

traduce în viață, care prin voință pot fi realizate...

Și Mircea începu să-și explice mamei cum astăzi partidul se îngrijește de fiecare om al muncii din țara noastră, că nu mai e cum a fost, că poți visa și că visurile devin realități.

Mama lui Ceteanu Mircea privea pe geam și-l vedea ca prin vis pe Mircea al ei undeva într-un laborator, între eprubete. Era chiar bucuroasă și nu-i mai venea să plîngă că Mircea pleacă la institut. S-a apucat să-și împacheteze...

— Uite Mircea maică, să iei și „sfeterele” astea, unul e pentru tine și unul pentru Gertruda, le-am croșetat eu cu mîna mea. Acuși vine iarna și mai știi cît o fi de frig...

— Bine, mamă dragă, împachetează-le...

Și mama a rămas uitîndu-se mult timp, din poartă, în urma

fiului cînd un vecin o întrebă:

— Da' unde ți-a plecat iar copilul?

— La institut! — răspunse ea mai mîndră ca niciodată.

După ce-și sărută soția, Ceteanu Mircea urcă în garnitura ce pleca spre Petroșani. Gertruda îi ură succes. Îl privea mîndră. Apoi trenul se puse în mișcare. Soția îi mai făcu mult cu mîna.

...La deschiderea anului universitar Mircea era emoționat gîndindu-se că pînă mai ieri a lucrat în laboratorul preparației Lupeni, iar de acum a devenit student. E un pas însemnat în viața lui. Dar nu-și va uita tovarășii de muncă, prietenii. Nu! Tot în mijlocul lor se va întoarce... după ce va absolvi institutul.

ION LEONARD



Clapoțelul a sunat de ieșire în recreație. După o oră de curs, pauza pentru destindere este bine venită.

Pe coridoarele școlii de 8 ani din Aninoasa dar mai ales în curte domină larma și forfota specifică recreației.

IN CLIȘEU: Elevii Școlii de 8 ani din Aninoasa într-una din pauze.



# Cuvîntarea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej în Parlamentul Indoneziei

(Urmare din pag. 1-a)

dustria proprie satisface cea mai mare parte din necesitățile interne și creează disponibilități pentru export. Producția industrială globală a crescut în ultimii trei ani într-un ritm mediu anual de 15,8 la sută, ritm superior celui prevăzut în planul de șase ani (1960-1965). Direcția principală a eforturilor este înregistrarea cu utilaj tehnic de cel mai înalt nivel a industriei, agriculturii, construcțiilor, transporturilor, valorificarea cel mai bună a resurselor țării.

Agricultura urmează linia generală de dezvoltare a economiei naționale. Condițiile obiective create de reorganizarea socială a agriculturii, mecanizarea principalelor lucrări agricole, extinderea chimizării au determinat ridicarea nivelului agrotehnic, deschizând noi perspective pentru creșterea an de an a producției agricole vegetale și animale.

Venitul național a sporit în anul puterii populare de peste trei ori. În întreaga țară viața economică și social-culturală pulsează cu vigoare. Au apărut noi orașe și centre industriale. Moștenirea grea din punct de vedere edilitar și sanitar se lichidează prin opera intensă de construcții de locuințe, spitale, dispensare și case de naștere, școli și institutii de învățământ superior, așezăminte de știință și artă. Se desfășoară pe scară largă revoluția culturală, s-a generalizat învățământul de opt ani, a luat o mare dezvoltare învățământul public de toate gradele, formarea cadrelor de specialiști în toate domeniile economiei și culturii. Infloresc știința, arta și literatura. Sint create condiții prielnice de dezvoltare multilaterală a omului, de îmbunătățire continuă a nivelului de viață și de cultură a poporului. Poporul român muncеște cu elan pentru prosperitatea țării, privește cu optimism și încredere viitorul său înmormit.

## Domnilor deputați,

În zilele noastre, problemele păcii și ale războiului preocupă toate popoarele, a căror năzuință supremă este de a nu trăi sub amenințarea apăsătoare a unui nou război, de a vedea o pace trainică instaurată în întreaga

lume. Știința și tehnica au atins astăzi culmi fără precedent. Ar fi o catastrofă cum nu a mai cunoscut omenirea dacă aceste uriașe realizări ale geniului uman ar fi utilizate în scopuri de război. De aceea se impune ca problemele preîntîpinării războiului și salvării păcii să fie privite cu simț de răspundere de toate guvernele, ca țeluri de însemnătate capitală pentru toate statele lumii. Țările socialiste, printre care și Republica Populară Română, promovează cu consecvență o politică externă de pace, militează cu fermitate pentru destinderea încordării și normalizarea vieții internaționale, pentru zădărnicierea uneltirilor cercurilor agresive și preîntîpinarea unui nou război mondial.

Voința de pace și dorința de a contribui la promovarea ei apropie popoarele, le unește pe deasupra oricăror deosebiri de dezvoltare istorică și de orînduire socială. Republica Populară Română militează pentru dezvoltarea legăturilor economice între toate țările lumii, fără discriminări și bariere artificiale. Realitatea demonstrează că orice tendințe de a se crea sfere închise în relațiile economice internaționale — cum este Piața comună — sint în contradicție cu interesele popoarelor de a lărgi schimburile economice internaționale și a instaura relații normale între toate statele. Noi ne declarăm de acord și milităm pentru convocarea unei conferințe internaționale în problemele comerțului, unde să se examineze problema creării unei organizații comerciale internaționale care să cuprindă toate regiunile și țările lumii.

Este pentru noi un prilej de sinceră satisfacție că ne aflăm într-o țară care, ca și Republica Populară Română, promovează o politică externă călăuzită de ideile coexistenței pașnice și contribuie la aplicarea largă a acestor idei în relațiile internaționale. Principiile elaborate de conferința de la Bandung, în organizarea căreia țara dv. a avut un rol atât de însemnat, au căpătat o largă răspîndire în lume, se bucură de aprobarea popoarelor de pretutindeni. În condițiile actualului raport de forțe pe arena internațională, aplicarea acestor principii este o necesitate vitală pentru întreaga omenire, este singura

alternativă a unui război pus-tiitor. Ea implică recunoașterea realităților lumii contemporane, a cerinței popoarelor, ca deosebirea dintre orînduirile social-politice ale diferitelor țări, dintre ideologia după care ele se conduc să nu ducă la declanșarea unui conflict militar. Care regim social este mai bun și mai uman? Care dintre ele asigură popoarelor mai multe bunuri materiale și valori spirituale, o viață tot mai prosperă și demnă de trăit? S-o dovedească faptele, confruntarea ideilor, întrecerea pașnică pe tărîm economic. Noi sintem profund convinși că în această întrecere va învinge socialismul.

Problemele internaționale litigioase reclamă o abordare chibzuită, spirit realist, soluționare prin tratative și înțelegere. Oricît de spinoase ar fi aceste probleme, ele pot fi și trebuie rezolvate pe calea tratativelor. În această privință este instructiv felul cum au fost reglementate problema laotiană și problema Iranului de vest. Sporirea neîncetată a stocurilor de arme, inclusiv a celor mai distrugătoare nu poate duce la nimic bun. Oricare școale poate duce la declanșarea unei conflictului mondiale, care în condițiile actualei tehnici militare n-ar cruța nici un colț al lumii, nici un popor. Iată de ce, problema cheie a contemporaneității este dezarmarea generală și totală, pentru a pune capăt cursul nebunesc al înarmării, a lipsi forțele agresive de posibilitatea de a atenta la viața omenirii, a le răpi mijloacele prin care încearcă să sugrume mișcarea de eliberare națională și lupta popoarelor pentru independență. Resursele uriașe materiale investite astăzi pentru înarmări ar putea fi folosite pentru îmbunătățirea vieții oamenilor, pentru ajutorarea țărilor insuficient dezvoltate și în alte scopuri constructive. Dacă cheituielile pentru înarmări ar fi utilizate în scopuri productive, în aproximativ 25 de ani ar exista pe pămînt ar putea fi dublată, iar dacă a 5-a parte din fondurile destinate ar fi folosite pentru sprijinirea țărilor rămase în urmă din punct de vedere economic, acestea ar căpăta posibilitatea ca în 20—25 de ani să ajungă actualul nivel industrial al unor țări ca Anglia și Franța. Zilele trecute, Uniunea Sovietică a prezentat în fața Organizației Națiunilor Unite proiectul „Declarație cu privire la folosirea în scopuri pașnice a mijloacelor și resurselor devenite disponibile ca urmare a dezarmării”. Aplicarea acestei propuneri, pătrunsă de o înaltă grijă față de soarta popoarelor, ar fi de o eficacitate deosebită pentru prosperitatea tuturor țărilor, mari și mici, slab dezvoltate și celor cu o înaltă dezvoltare economică, pentru colaborarea pașnică și rodnică între toate țările.

Republica Populară Română, participantă în Comitetul celor 18 state pentru dezarmare, în cadrul conferinței de la Geneva, a depus eforturi perseverente, împreună cu celelalte țări socialiste și alte țări iubitoare de pace, pentru a înlesni progresul tratativelor. Însă din cauză că puterile occidentale n-au renunțat la vechile lor poziții neconstructive încă nu s-au putut înregistra rezultate concrete în problema dezarmării. Din aceeași cauză nu s-au obținut progrese vizibile nici în problema interzicerii experiențelor nucleare, deși propunerile celor opt state neutre au creat o bază pentru realizarea unui acord. Noi sintem decisi să

milităm neabătut și pe viitor pentru soluționarea cel mai grabnică a problemei dezarmării generale și totale, încetarea experiențelor cu arme nucleare, interzicerea răspîndirii și folosirii armelor nucleare, crearea de zone denuclearizate.

În condițiile în care adepții cursei înarmărilor resping propunerile raționale în vederea dezarmării și intensifică pregătirile militare, împingînd lucrurile spre război, este evident că țara noastră, ca și celelalte state socialiste, este nevoită a lua măsuri pentru asigurarea securității sale, a muncii pașnice a poporului. Dar noi sintem oricînd gata să trecem la aplicarea unui acord de dezarmare. În țara noastră nu există nici trusturi interesate în producția de armament, nici categorii sociale care să rivnească la teritoriile altor țări și așezările altor popoare. Dimpotrivă, poporul român aspiră la o pace trainică în lume, spre a-și putea consacra în întregime forțele și toate resursele țării opere de prosperitate materială și spirituală.

Înfăptuirea dezarmării este o sarcină pe deplin realistă. Este însă necesar ca toate statele și popoarele iubitoare de pace să depună eforturi continue, neobosite, atât în cadrul organizațiilor și conferințelor internaționale, cit și în afara lor, pentru traducerea în viață a acestui deziderat al întregii omeniri.

Un proces de o însemnătate covârșitoare pentru progresul societății omenesci este urlașă mișcare de eliberare de sub jugul imperialismului, mișcare care a cuprins și se dezvoltă irezistibil în Asia, Africa și America Latină. Formarea a peste 50 de state noi, care au rupt lanțurile coloniale și au pornit pe calea dezvoltării libere, de sine stătătoare, aceasta reprezintă o măreață victorie a tuturor popoarelor. Ea îngustează mereu sfera de dominație a statelor imperialiste și grăbește procesul inevitabil al înlăturării definitive și totale a sistemului colonial.

Poporul român urmărește cu simpatie și solidaritate eforturile pline de însufiețire ale popoarelor eliberate, îndreptate spre lichidarea urmelor dominației colonialiste. Așazisa „misiune civilizatoare” a statelor imperialiste a însemnat cea mai cruntă exploatare și fără limită a bogățiilor și populației țărilor cotate, folosirea tuturor mijloacelor, oricît de odioase ar fi fost ele pentru îmbogățirea marilor concerne din metropolă, aducînd în stare tragică de mizerie și înapolere popoare cu o civilizație milenară.

Pe primul plan al preocupărilor statelor noi care au pornit pe calea dezvoltării de sine stătătoare, stă problema consolidării independenței politice, făurirea unei industrii proprii, unei economii naționale independente, dezvoltarea vieții social-culturale și ridicarea nivelului de trai al populației. Este firesc pentru aceste state să se îndrepte cu toată hotărîrea împotriva neocolonialismului prin care puterile imperialiste încearcă să frineze independența economică a noilor state libere, să le împiedice de a dezvolta forțele de producție, căutînd să-și mențină și să continue sub formă noi dominația colonială în aceste state.

Popoarele disting după fapte, nu după vorbe, cine le sint prietenii și cine le sint dușmanii. Intervenția imperialistă în Vietnamul de sud, care constituie o încălcare a acordurilor de la Ge-

neva din 1954 privitor la Indochina, organizarea provocărilor împotriva Cambodgiei, menținerea trupelor de ocupație în Coreea de sud arată cit se poate de clar scopurile blocurilor militare S.E.A.T.O., C.E.N.T.O., A.N.Z.U.S., ca instrumente de menținere a colonialismului, constituind o adevărată primejdie pentru independența statelor și pentru menținerea păcii în Asia și în întreaga lume. Colonialismul lovit de moarte nu vrea să părăsească de bună voie arena istoriei. Provocările Statelor Unite împotriva eroicului popor al Cubei libere, manevrările puterilor occidentale în Congo, represiunile sîngeroase din Angola, politica bestială a rasiștilor din Africa de sud, suferințele popoarelor din Kenya, Rhodesia de nord și de sud, mașinațiunile imperialiste îndreptate spre fărâmițarea forțelor anticolonialiste potrivit principiului „Divi de et impera”, demonstrează că popoarele trebuie să-și unească într-un singur mînunchi toate forțele lor pentru a pune capăt o dată pentru totdeauna tuturor formelor de colonialism.

Poporul român cunoaște și dă o înaltă prețuire meritelor Republicii Indonezia în lupta împotriva colonialismului, pentru cauza păcii și colaborării între toate popoarele, poziției înaintate, curajoase și luminate a eminentului luptător pentru eliberarea popoarelor de sub jugul colonial, pentru menținerea și consolidarea păcii, dr. Sukarno. Mișcarea de eliberare națională a popoarelor, lupta lor pentru întărirea independenței politice și economice, găsesc sprijinul și solidaritatea țărilor socialiste în frunte cu Uniunea Sovietică.

După cum se știe, Uniunea Sovietică este prima țară care s-a rupt din lanțurile imperialismului. Ea și-a îndeplinit și își îndeplinește datoria frățescă de a sprijini popoarele care luptă pentru eliberare de sub dominația imperialistă, pentru dezvoltarea lor politică și economică de sine stătătoare.

Îngăduiți-mi acum, domnilor deputați, să mă refer pe scurt la o problemă care pentru noi, ca oameni, are o însemnătate specială, dar care afectează totodată în cel mai înalt grad soarta păcii generale. În decursul istoriei contemporane, militarismul german nu o dată a împins omenirea în războaie nimicitoare de jaf și cîmpire, provocînd omenirii, mai ales în cel de-al doilea război mondial, imense furtive, mari suferințe și distrugerii incalculabile. Încă nu s-au vindecat rănile dureroase ale acestui război, de la terminarea cărui a trecut mai bine de 17 ani, dar rămășițele războiului încă n-au fost lichidate și continuă să întunece orizontul internațional. Pacea cu Germania încă nu este reglementată. În Republica Federală Germană a renăscut și crește militarismul în forma lui cea mai agresivă. În conducerea armatelor sint din nou generalii hitleriști care influențează în mod direct politica statului și cer înarmarea Republicii Federale Germane cu arme atomice, pregătindu-se pentru noi aventuri militare. Berlinul occidental, situat în centrul Republicii Democratice Germane, continuă să aibă un regim de ocupație și este folosit ca bază a N.A.T.O. și centru pentru acțiuni agresive împotriva statelor socialiste, devenind astfel un focar foarte primejdios care poate arunca Europa și întreaga lume în ca-

(Continuare în pag. 4-a)

## Mesajul Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romîne către Parlamentul Republicii Indonezia

(Urmare din pag. 1-a)

independenței țărilor și popoarelor coloniale.

Progresele voastre și ale noastre contribuie la triumful acestor cauze nobile. Pe drumul comun al politicii de coexistență pașnică, al colaborării și prieteniei între popoare, Adunarea voastră Reprezentativă și Marea noastră Adunare Națională se întîlnesc și pășesc împreună înainte. Datoria noastră, ca reprezentanți fideli ai popoarelor, este de a acționa neobosit pentru preîntîpinarea unui nou război nimicitor, de a cere insistent să se treacă la dezarmarea generală și totală sub control internațional, de a impune grabnic un acord pentru încetarea experiențelor nucleare de orice fel, de a nu permite forțelor colonialiste să-și prelungească dominația prin

manevre neocolonialiste, de a combate cu hotărîre politica imperialistă de amestec în afacerile interne ale popoarelor, de a apăra dreptul fiecărui popor de a-și alege sistemul politic și economic pe care-l dorește.

Vom lupta și pe viitor, umăr la umăr, pentru o pace trainică în lume, pentru un climat de liniște și înțelegere în care geniul uman să inflorescă nestingherit și să dea rod fecund pentru prosperitatea întregii omeniri.

Marea Adunare Națională a Republicii Populare Romîne urează deplin succes activității Parlamentului Republicii Indonezia pentru progresul continuu al statului și pentru fericirea poporului indonezian.

Trăiască poporul indonezian!  
Trăiască și inflorescă prietenia romino-indoneziană!

Trăiască pacea în lume!

Președintele Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romîne  
STEFAN VOITEC



# Cuvîntarea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej în Parlamentul Indoneziei

(Urmare din pag. 3-a)

tastrofa unui război termocuclear.

Poziția guvernului român în problema germană pornește de la recunoașterea existenței celor două state germane, a necesității înlăturării regimului de ocupație al Berlinului occidental și a transformării acestuia într-un oraș liber demilitarizat. O asemenea reglementare realistă a problemei germane ar înlătura unul din cele mai nevralgice puncte de pe glob și ar aduce o mare contribuție la asigurarea păcii în lume. Statele socialiste au manifestat răbdare în reglementarea păcii cu Germania. Ele au militat și militează pentru încheierea unui tratat de pace cu Germania. Desigur însă, că încheierea tratatului de pace nu poate fi târăgănată la nesfârșit. Dacă puterile occidentale vor dovedi și în viitor că nu doresc o asemenea reglementare coordonată, țările socialiste vor fi nevoite să semneze tratatul de pace cu Republica Democrată Germană împreună cu alte state care au luptat împotriva Germaniei hitleriste și care vor dori să semneze acest tratat.

Organizația Națiunilor Unite poate și trebuie să joace un rol foarte important în viața internațională. Din păcate reprezentanții unor puteri occidentale zădărnicesc sau opun rezistență aplicării unor hotărâri de mare însemnătate pentru asigurarea unei păci trainice în lume. Caracterul de universalitate al O.N.U. este puternic știrbit de faptul că drepturile R. P. Chineze în această organizație continuă și acum să fie uzurpate. Oricât ar încerca statele imperialiste să ignoreze existența Chinei populare cu 650 milioane locuitori, ea există, se dezvoltă necontenit, se numără printre marile puteri ale lumii. Nu va trece multă vreme și Republica Populară Chineză va deveni o imensă forță economică. Nimeni nu poate să nu țină seama de rolul și însemnătatea Chinei populare în rezolvarea marilor probleme ale contemporaneității. Chiar acele state ca-

re se opun intrării R. P. Chineze în O.N.U. au fost nevoite ca în anumite momente să trateze cu reprezentanții acesteia probleme importante ale vieții internaționale. Țara noastră, alături de alte state iubitoare de pace, militează pentru a se pune capăt ocupației de către Statele Unite a insulei Taiwan și folosirii acesteia pentru provocări de soiul zborurilor avioanelor de spionaj U 2. Noi cerem cu toată fermitatea recunoașterea dreptului inalienabil al R. P. Chineze de a-și ocupa locul legitim în O.N.U. România, care în acest an este și membră în Consiliul de Securitate, va continua să acționeze și pe viitor în O.N.U. pentru apărarea libertății și independenței popoarelor, destinderea încordării internaționale, coexistența pașnică între statele cu orinduri diferite. Schimbările intervenite în O.N.U. prin intrarea noilor state independente, acțiunile independente ale statelor iubitoare de pace vor spori prestigiul și eficacitatea acestei Organizații. Dezvoltarea colaborării internaționale, schimbul de bunuri materiale, legăturile culturale între state slujesc progresului popoarelor, normalizării situației internaționale, cauzei păcii.

Constatăm cu satisfacție că schimbările economice și relațiile culturale și științifice între România și Indonezia se dezvoltă pe o linie ascendentă. Fără îndoială că în această direcție sint încă mari posibilități și îmi exprim convingerea că aceste schimburi și relații vor cunoaște în viitor o mare dezvoltare.

Ne amintim cu bucurie și plăcere de vizitele făcute de președintele Sukarno în țara noastră în aprilie 1960 și în luna iunie 1961, de primirea caldă, prietenească, pe care i-a făcut-o poporul român, de întîlnirile noastre, care au prilejuit schimburi rodnice de vederi, o mai bună cunoaștere, întărirea legăturilor de prietenie și colaborare romino-indoneziene.

Vizita în țara noastră a excelenței sale ministrului prim, Djuanda, vizitele reciproce ale delegațiilor parlamentare ale

țării noastre au dat o mare și importantă contribuție la adâncirea acestor legături. Afectiunea și manifestările de prietenie caldă, frățească cu care am fost întîmpinați în Indonezia de persoanele oficiale și de populație ne-au impresionat și emoționat profund. Aceste manifestări, convorbirile avute cu conducătorii Indoneziei aduc o nouă și puternică contribuție la apropierea și prețuirea reciprocă dintre țările și popoarele noastre, în interesul nostru comun, în interesul păcii și colaborării internaționale.

Îngăduiți-mi domnilor deputați, ca în încheiere să exprim încă o dată încrederea noastră profundă în marea forță vitală a popoarelor de pretutindeni, în viitorul de pace al omenirii. Niciodată încă forțele mondiale ale păcii nu au fost atât de uriașe și atât de puternice ca în zilele noastre. Prin eforturile unite ale țărilor socialiste, ale statelor care au scuturat jugul colonial, ale altor state iubitoare de pace, ale mișcărilor partizanilor păcii din lumea întreagă, războiul poate fi și trebuie să fie preîntîmpinat.

Ca și domniile voastre, noi considerăm că nu există sarcină mai nobilă, preocupare mai înaltă în domeniul relațiilor internaționale decît de a zădărnici planurile agresive ale imperialiștilor, a asigura o pace trainică în lume, a grăbi lăchidarea deplină a colonialismului și triumful mișcării de eliberare națională și socială a popoarelor.

Vă mulțumesc, stimați membri ai Parlamentului indonezian pentru bunăvoința și atenția cu care ne-ați ascultat. Dînd curs gîndurilor și sentimentelor poporului român, vă urăm din toată inima noi succese în activitatea dv. pusă în slujba bunăstării și fericirii minunatului popor indonezian, pentru înflorirea frumoasă dv. patrii Indonezia.

Hidup persahabajan abad raiat Rumania Indonesia!

(Trăiască prietenia trainică dintre popoarele romîn și indonezian).

Trăiască pacea în lumea întreagă!

## TELEGRAME EXTERNE

### L. I. Brejnev distins cu Ordinul „Marea stea iugoslavă“

BELGRAD 4 (Agerpres). — TASS transmite:

L. I. Brejnev, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S.; și Iosip Broz Tito, președintele R.P.F. Iugoslavia, au semnat la 3 octombrie la Belgrad comunicatul comun cu privire la vizita oficială a pre-

ședintelui Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., L. I. Brejnev, în R.P.F. Iugoslavia. După semnarea comunicatului, președintele I. Broz Tito a înmînat lui L. I. Brejnev, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., ordinul „Marea stea iugoslavă“.

### Declarația primului ministru al Republicii Yemen

CAIRO 4 (Agerpres). TASS transmite:

La 2 octombrie, Abdallah Sallal, șeful guvernului Republicii Arabe Yemen, a invitat pe reprezentanții ai corpului diplomatic în Yemen și le-a făcut următoarea declarație cu privire la „țelurile revoluției yemenite“.

„Această revoluție, a declarat el, a fost înlăturată pentru a pune capăt umilintelor, sclavajului, sărăciei și bolilor din țara noastră, pentru a crea un sistem social, de binefacere cărui să se poată bucura toate părțile populației. Dv. știți că pînă acum în Yemen nu au existat nici un fel de proiecte de dezvoltare a țării. Foștii guvernanți n-au făcut decît să urmărească scopurile lor egoiste.

Revoluția noastră, a subliniat Abdallah Sallal, nu a fost o lovitură de stat înlăturată pentru îndeplinirea scopurilor unei sau mai multor perso-

ne. Revoluția a cuprins întregul Yemen și sintem hotărîți să mergem înainte pe această cale, cu orice preț. Sintem hotărîți să ne dezvoltăm economia și să ne instruiem întregul nostru popor. În domeniul politicii externe vom colabora cu toate țările care ne respectă independența și ne vom opune cu hotărîre oricărui amestec străin în treburile noastre interne“.

★

SANAA 4 (Agerpres). După cum anunță agenția M.E.N., guvernul Yemenului intenționează să ceară convocarea unei ședințe a Consiliului Ligii țărilor arabe pentru discutarea problemei agresiunii Arabiei Saudite împotriva Yemenului. Guvernul Yemenului este gata să prezinte documente care confirmă amestecul Arabiei Saudite în treburile interne ale Yemenului.

### Locomotivă electrică sovietică N 81

MOSCOVA 4 (Agerpres).

În Uniunea Sovietică a fost terminată experimentarea celei mai puternice locomotive electrice sovietice N 81, de 8700 c. p. Locomotiva funcționează cu curent alternativ și este destinată transportării trenurilor cu încărcături mari pe principalele magistrale electrice.

Viteza locomotivei este de 110 km./oră. Ea se deosebește de înaintașa sa N 80 prin aceea că este prevăzută cu motoare mai puternice de tracțiune.

Cu toată marea lor putere, acestea cîntăresc cu 700 kg. mai puțin decît motoarele locomotivei N 80.

Greutatea acestei locomotive electrice este de 184 tone.

—○—

### Independența politică — mijloc pentru eliberarea economică

Declarația președintelui Guineei

CONACRY 4 (Agerpres). Luînd cuvîntul cu prilejul celei de-a 4-a aniversări a independenței Guineei, în fața din fața monumentului victimelor colonialismului din Conacry unde s-au adunat la o manifestație aproximativ 50.000 de oameni, președintele Seku Ture a spus:

„Independența politică nu este pentru noi un scop în sine. Această independență trebuie considerată drept un mijloc pentru eliberarea economică, socială și culturală a popoarelor africane. În prezent, nu există nici o singură organizație internațională care să nu țină seama de părerea Africii“.

Președintele a felicitat poporul Guineei pentru succesele realizate.

—○—

### Amerizarea cosmonautului american W. Shirra

NEW YORK 4 (Agerpres). După cum s-a mai anunțat cosmonautul american Walter Shirra a amerizat miercuri în Oceanul Pacific la orele 23,28 (ora Buc.) după șase rotații pe o orbită în jurul Pămîntului.

Nava cosmică „Sigma-7“ a amerizat la 450 km. de insula Midway, la aproximativ 9 km. de purtătorul de avioane „Keersarge“, una din navele destinate căutării lui W. Shirra în ocean. La ora 0,10 minute (ora București) capsula în care se afla cosmonautul a fost pescuită și ridicată pe bordul purtătorului de avioane.

## Vizita solilor poporului român în Indonezia

DJAKARTA 4 (Agerpres). — Trimisul special, Ion Gălățeanu, transmite:

În dimineața zilei de 4 octombrie tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Romine, împreună cu tovarășul Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri însoțiți de Prijono, ministrul pentru problemele învățămîntului, au făcut o vizită la Universitatea „Indonesia“ din Djakarta, cea mai mare instituție de învățămînt superior a țării. În cele zece facultăți ale Universității învață tineri din cele mai îndepărtate colțuri ale țării pentru a deveni viitorii specialiști de care țara are atîta nevoie.

Dacă în 1950 la crearea Universității „Indonesia“ în întreaga țară erau 1.000 de studenți, astăzi în această universitate numărul studenților se ridică la 10.000.

Vestea că președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Romine va face o vizită la universitate a produs o deosebită bucurie în rîndul studenților. La intrarea în universitate, precum și în curtea interioară se aflau mari grupuri de studenți îmbrăcați în haine de sărbătoare. Pe fețele lor puteai citi emoția unui e-

veniment deosebit. Un coridor viu, „o poartă studențească a prieteniei“, se întindea de-a lungul drumului pe care urmau să-l străbată oaspeții romîni de la intrarea în universitate și pînă în aula Facultății de drept.

Pe frontispiciul universității erau așezate lozinci închinete prieteniei dintre cele două țări. Pe o pancartă mare se putea citi: „Bun sosît președintelui Gheorghiu-Dej la Universitatea Indonesia“.

Coloana de mașini oficiale se oprește în fața universității. Din mașină coboară tovarășul Gheorghiu-Dej împreună cu tovarășul Ion Gheorghe Maurer.

Oaspeții sint salutați de către decanii celor zece facultăți. La intrarea în aula un grup de tineri studenți reprezentînd cele zece facultăți, îmbrăcate în splendide costume naționale, oferă flori tovarășilor Gheorghe Gheorghiu-Dej și Ion Gheorghe Maurer. Cei peste 1.000 de studenți adunați în aula Facultății de drept aclamă pe conducătorii statului român. Alte mii de studenți se află în jurul megafoanelor din curtea universității.

Vicepreședintele universității prof. Umar Seno Adji a rostit un cuvînt de salut.

În aplauzele asistenței a luat cuvîntul tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej. Cuvîntarea sa a fost subliniată de vii aplauze.

Apoi, tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej a înmînat două mesaje, unul adresat de profesorii Universității din București corpului profesoral al Universității din Djakarta, iar celălalt adresat de studenții romîni studenților indonezieni.

Ca amintire, oaspeții romîni s-au fotografiat în mijlocul studenților indonezieni.

În continuare, solii poporului român însoțiți de oficialitățile indoneziene au vizitat diferite săli de cursuri și laboratoare. Tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej și tovarășul Ion Gheorghe Maurer au semnat în cartea de onoare a universității.

Conducătorii de stat romîni s-au îndreptat apoi spre parlament, unde tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej a rostit o cuvîntare în fața deputaților convocați în sesiune specială.

Deschizînd ședința Zainul Arifin a prezentat deputaților pe tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, înfățișînd viața și activitatea președintelui Consiliului de Stat al Republicii Populare Romine.

Intîmpinat cu aplauze, to-

varășul Gheorghe Gheorghiu-Dej a rostit o amplă cuvîntare.

Tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej a înmînat apoi președintelui parlamentului indonezian, Zainul Arifin, un mesaj din partea Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine.

În cursul după-amiezii, tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej, Ion Gheorghe Maurer și ceilalți oaspeți romîni, împreună cu președintele Sukarno și înalți demnitari indonezieni au plecat spre străvechiul oraș Bogor, situat la 60 de km. sud de Djakarta.

De-a lungul întregului parcurs, pe ambele laturi ale șoselei, se aflau numeroși locuitori care aclamau, rostind cuvinte de salut în cinstea conducătorilor romîni și a președintelui Sukarno. Coloana de mașini a străbătut încet străzile înțesate de lume. Tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej și președintele Sukarno stringe mîinile care li se întind.

Conducătorii romîni și indonezieni au continuat la Bogor convorbirile începute la Djakarta. La 5 octombrie ei se vor întoarce în capitala Indoneziei, pentru a participa la Ziua forțelor armate ale Republicii Indonezia.